

# Silmalā Dzīve

SILMALAS PAGASTA INFORMATĪVAIS IZDEVUMS, BEZMAKSAS

2016. GADA OKTOBRIS

NR.8 (177)



Labrīt, Latvija!  
Tu-dzimtais klēpis tiem,  
kas rīta agrumā ar  
Tavu himnu ceļas.

/Ahma/

Sveicam Jūs Latvijas Republikas Neatkarības  
deklarācijas pasludināšanas dienā!  
Lai svinīga un jauka šī diena ikvienam iedzīvotājam!

Silmalā pagasta pārvaldes vārdā, *Eduards Grišuļonoks,*  
pagasta pārvaldes vadītājs

## LABO DARBU NEDĒĻA TISKĀDU VIDUSSKOLĀ

Labo darbu nedēļas ietvaros Tiskādu vidusskolas 11. klases skolēni kopā ar savu klases audzinātāju, "brunojušies" ar grābekļiem, devās sakopt Tiskādu vecdicibnieku lūgšanu nama teritoriju – grāba lapas, lika tās vecajā segā un nesa prom. Par paveikto darbu viņi saņēma lielu gandarījumu.

6.-8. klašu skolēni uzaicināja ciemos uz skolu Silmalā bērnu dārza audzēkņus un parādīja viņiem teātra izrādi "Nepaklausīgā Daša". Pēc uzveduma tika sarīkota radošā darbnīca papīru locīšanā – ar skolēnu palīdzību mazi bērni veidoja lecošas vārdes. Maziem bērniem nodarbība ļoti patika, viņi strādāja aktīvi un ar interesi.

7. klases skolēni kopā ar klases audzinātāju pēc stundām strādāja skolas apkārtnē. Labiekārtoja Dabas taku, ar patiku un interesi sacensību veidā, veicot dažādus rudens darbus.

Ar skolēnu pašpārvaldes iniciatīvu tika organizēts koncerts Pensionāru sociālās aprūpes centrā Rēzeknē. Mūsu instrumentālais ansamblis „Fantāzija” nospēlēja dažādas kompozīcijas, pirmsskolas meitenes Laima

un Albīna nodziedāja rudens dziesmas, 12. klases skolniece Alla liriski noskaņoja publiku, izpildot dziesmas „Māmiņas rokas” un „Sīe saņņi”, skolas deju pāris Ksenija un Vlads iepriecināja klātesošos



ar skaistām dejām. Mēs esam pārliecināti, ka sagādājam prieku veciem cilvēkiem, jo redzējam gan smaidus, gan, dažbrīd, asaras viņu sejās un dzirdējam viņu pateicības vārdus pēc koncerta.

Visi bija vienprātīgi, ka tā ir lieliska akcija, kurā ikviens cilvēks savas brīvās gribas aicināts, ir gatavs palīdzēt un iepriecināt citus. Vienalga, liels vai mazs ir darbs, galvenais ir prieks sirdī, smails seļā un gandarījums par to, ka spēļ dot citiem. Tomēr atcerēsimies - katrs var paveikt labu darbu ne tikai labo darbu nedēļas ietvaros, bet arī ikdienā.

Tiskādu vidusskolas direktora vietniece  
audzināšanas darbā  
Irina Ščerbakova

## SILMALAS PII DZIMŠANAS DIENA

Šī gada 6. oktobrī Silmalā PII svinēja savu dzimšanas dienu. Šiem svētkiem bija veltīts vēl viens pasākums – Silmalā bērnu dārza teritorijas apzaļumošana.

Pēc vasarā veiktajiem darbiem - Silmalā bērnu dārza fasādes siltināšanas, tā teritorijai arī bija nepieciešama atjaunošana. Šim nolūkam bija ielūgta sertificēta speciāliste apzaļumošanas darbos Daina Zvejsalnice.

Neskatoties uz sliktiem laika apstākļiem, jau no paša rīta bija ļoti auksts un vējains, darbi tika veikti. Dizainerim palīdzēja stipendiāti, sētniece Jeļena Rumjanceva, saimniecības vadītājs Edgars Dzenis, kā arī bērnu dārza vadītāja Jeļena Dzene. Apzaļumošanas ietvaros tika iestādīti koki, krūmi un puķes. Atbalstīt šo pasākumu atļidoja burvīgā bitīte, bērnu dārza krustmāte Natālija Stafecka. Viņa "lidoja" pa visu dārziņa teritoriju, uzmundrināja strādniekus, sveicināja bērnus, kuri ar interesi vēroja notiekošo pa logu. Pēc kopīgām pūlēm visus, kas palīdzēja apzaļumošanā, ielūdza iekšā siltās telpās iedzert karstu tēju. Paveikto mēs varēsim



apzaļumošana, bērnu dārzā bērni arī tika iesaistīti pasākumā, jo tā taču bija īpaša diena arī viņiem – dzimtā un mīļā bērnu dārza Dzimšanas diena. Kopā ar bitīti pie bērniem ciemos atnāca fantastisks sienāzis - gleznotāja no Rogovikiem Tatjana Višņakova. Māksliniece veidoja mazajiem uz seļām un



rokām zīmējumus. Attēlus, tos mīļākos un sirdij tuvākos, bērni izvēlēļās paši. Malā nepalika arī skolotāļas, dažas no viņām arī izrotāja sevi. Pēc tik interesantas zīmēšanas mazuļi kopā ar savām audzinātājām devās uz zāli, te viņi spēlēļās, gāja rotaļās un jautri pavadīļa laiku kopā ar bitīti. Pēc izklaidēm visi bērni saņēma saldus našķus no bitītes. Dzimšanas diena bija izdevusies!



novērtēt pavasarī, kad uzplauks visi iestādītie augi.

Bet pa to laiku, kamēr tika veikta

Korespondente  
Natālija Briksina

## KĀZU JUBILEJU SVĒTKI

28. oktobrī Silmalā klubā apsveica laulātus pārus, kuri 2016. gadā svin savas jubileļas.

Svinīgā gaisotnē bija apsveikti: DANILOVI Kapiļalina un Nikifors (45 gadi); ŠMAUKSTELI Taisija un Juris (35 gadi); OSTROVSKI Ņina un Antons; NIZINI Marija un Pēteris; PAHOMOVI Ņina un Aleksandrs (40 gadi). Ar pieticīgo jubileļu (1 nedēļā) apsveica arī Gaļinu Hlomovu un Sergeļu Ribakovu, kuri pēc 20 kopā nodzīvotiem gadiem nolēma apprecēties, nosvinot greznas kāzas.

Šajā dienā mūsu jubilāriem atkal skanēja Mendelsoņa maršs, viņi iededzinaļ sveci, kura simbolizēja ģimenes māļas, viņiem kliedza "Rūļts!", viņiem par godu skanēja valsa melodijas un rīkoļa salūtu. Viņi visi saņēma ziedus un dāvanas no Silmalā KN un no viesiem.

Ar savu uzstāšanos jubilārus un viesus priecēja – vokāļais Silmalā kluba ansamblis "Noskaņā" un aicinātie viesi no Rēzeknes – čigānu vokāļais

ansamblis "Čargers" un deļu pāris Alisa Tarasova un Žanis Ivanovs. Paldies viņiem par uzstāšanos un labo garastāvokli. Griļu arī pateikties cilvēkiem bez kuriem šie svētki nebūtu tik spilgti: paldies Aleksandriņai Drelei – par palīdzību scenāriļa izstrādē, Iljam Dedovam – par sniegtiem 1977 gada kinomateriāliem, Valentīnai Frolkovai un viņas stipendiātiem, Aļonai Uržai, Inļai Tretjakovai un Sergeļam Savelļevam.



optimismu un daudzus kopdzīves gadus mīlestībā un sapratnē!

Silmalā KN vadītāļa Natāliļa Stafecka

## KONCERTS SILMALAS KULTŪRAS NAMĀ

15. oktobrī plkst. 13.00 Silmalā klubā varēja atnākt jebkurš, kurš vēlēļas dzirdēt skaistu dziedāšanu un vērot karstas deļas.

Šoreiz Silmalā KN bija ieradušies viesi no Griškānu KN. Koncerta vadītāļa bija burvīgā meitene, tērpusies austrumnieciskā kostimā. Vispirms skatītāļi noskatījās nelielu teatralizētu izrādi "Diēta". Visi no sirds izsmēļās un izbaudīļa dzirkstošu humoru par tik aktuālu tēmu.

Pēc tam skatītāļi priekšā uzstāļās čigānu vokāļais ansamblis "Čargers" un deļu grupa "Eridans". Ansamblis iepriecināļ ar interesantu repertuāru un skatītāļi ar prieku klausīļās un atbalstīļa ansamblis ar aplausiem. Bet grupa "Eridans" pārsteidza ar savām eksotiskajām deļām: gan vēderdeļām, gan kantempu, gan ebreļu deļām... Skatītāļi ļoti silti uzņēma deļotāļus.

Koncertā beigās kluba vadītāļa pateicās viesiem un uzdāvināļa suvenīrus par piemiņu no vienreizēļā koncerta. Pēc koncerta skatītāļi varēja satikties ar deļu grupas "Eridans" vadītāļu un apspriest iespēļu nodarboties ar deļām Silmalā KN.



Korespondente  
Natāliļa Briksina







# Silmalas Dzīve

ИНФОРМАЦИОННОЕ ИЗДАНИЕ СИЛМАЛСКОЙ ВОЛОСТИ, БЕСПЛАТНОЕ

ОКТАБРЬ 2016 ГОДА

NR.8 (177)



**УВАЖАЕМЫЕ ЖИТЕЛИ НАШЕЙ ВОЛОСТИ!  
ПОЗДРАВЛЯЕМ ВАС С ГОСУДАРСТВЕННЫМ  
ПРАЗДНИКОМ —  
ДНЁМ ПРОВОЗГЛАШЕНИЯ НЕЗАВИСИМОСТИ  
НАШЕГО ГОСУДАРСТВА!**

*От всей души желаем вам всем здоровья, хорошего настроения, счастья, благополучия, согласия и удачи!*

От имени волостного управления,  
Эдуард Гришуленок, руководитель управления волости

## НЕДЕЛЯ ДОБРЫХ ДЕЛ В ТИСКАДСКОЙ СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ

В рамках недели добрых дел ученики 11 класса Тискадской средней школы вместе со своей классной руководительницей, "вооружившись" граблями, отправились убирать территорию Тискадской старообрядческой молельной – грабили листья и выносили их с территории. Ребята были очень удовлетворены своей работой.

Ученики 6-8 классов пригласили в гости воспитанников Силмалского детского сада и показали им театральное представление "Непослушная Даша". После была творческая мастерская – с помощью школьников малыши изготавливали прыгающих лягушек из бумаги. Деткам занятие очень понравилось, они работали активно и с большим интересом.

Ученики 7 класса вместе с классной руководительницей после уроков работали около школы. Благоустроивали Природную тропу. С интересом сорев-

нуясь между собой, проводили разные осенние работы.

По инициативе школьного самоуправления был организован концерт в центре социальных услуг для пенсионеров в городе Резекне. Наш инструментальный ансамбль "Фантазия" сыграл разные композиции, дошколята Лайма и Альбина спели песни про осень, ученица 12 класса Алла растрогала публику, исполнив песни "Мамины руки" и "Эти мечты", пара танцоров Ксения и Влад порадовали присутствующих красивыми танцами. Мы уверены что доставили радость пожилым людям, потому что видели улыбки, а иногда и слезы, на их лицах и слышали слова благодарности после концерта.

Все были едины в мнении, что это был отличный опыт, где любой человек по собственной воле мог помочь и порадовать других. Все равно, большая или маленькая работа, главное это радость в сердце, улыбка на лице и удовлетворение от того, что ты можешь дать другим. И давайте помнить – каждый может сделать доброе дело не только в рамках недели добрых дел, но и каждый день.

*Заместитель директора по воспитательной работе,  
Ирина Щербакова*

## ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ СИЛМАЛСКОГО ДЕТСКОГО САДА

6 октября этого года Силмалский детский садик праздновал свой день Рождения. К этому празднику было приурочено ещё одно мероприятие – озеленение территории Силмалского детского сада.

После проведенных работ по утеплению детского сада, его территория тоже нуждалась в обновлении. И для этой цели был приглашен специалист-ландшафтный дизайнер Дайна Звейсалниесе.

Несмотря на непогоду, которая не радовала уже с самого утра, было



очень холодно и ветренно, работы были выполнены. Дизайнеру помогали стипендиаты, дворник - Елена Румянцова, завхоз детского сада - Эдгар Дзенис, также и заведующая, Елена Михайловна, не осталась в стороне. В ходе озеленения были посажены деревья, кусты и цветы. Поддержать это мероприятие прилетела обворожительная пчелка в лице крестной детского сада – депутата Наталии Стафеецкой. Она порхала по территории детского сада, подбадривала рабочих, приветствовала детей, с интересом прильнувших к окнам. Работы проходили долго, но были сделаны. После общих трудов все работники были приглашены на чай. Ну а итогом их работы в полной мере мы сможем насладиться летом, когда расцветут все посаженные растения.



В то время пока проводилось озеленение, внутри садика детки тоже были заняты, ведь это был особенный день и для них – День рождения родного и любимого Силмалского детского сада. Вместе с пчелкой к ним в гости пришел сверчок – художница из Роговиков Татьяна Вишнякова, которая разрисо-



вывала ребятам лица и руки картинками, которые они сами выбирали. В стороне не остались и воспитатели. Некоторые из них поддержали детей и тоже украсили себя. После этого малыши отправились в зал со своими воспитателями, где они играли и веселились с пчелкой. После развлечений все детки получили сладкие подарки от пчелки.

*Корреспондент  
Наталия Брыксина*

## ПРАЗДНИК СВАДЕБНЫХ ЮБИЛЕЕВ

28 октября в Силмалском клубе чествовали супружеские пары, которые в этом 2016 году отмечают юбилей совместной жизни.

В торжественной обстановке были поздравлены: ДАНИЛОВЫ Капиталина и Никифор (45 лет); ШМАУКСТЕЛЬ Таисия и Юрис – 35 лет; ОСТРОВСКИЕ Нина и Антон, НИЗИНЫ Мария и Петерис, а также ПАХОМОВЫ Нина и Александр – 40 лет. Не обошли своим вниманием и скромным юбилеем (1 неделя!) поздравили супружескую пару Галины Хломовой и Сергея Рыбакова,

которые спустя 20 с лишним лет совместной жизни узаконили свои отношения, сыграв пышную свадьбу.

В этот праздничный день для наших юбиляров снова звучал марш Мендельсона, они зажигали свечу символического семейного очага, им кричали «Горько!», в их честь пускали салют и звучали мелодии вальса. Все они получили цветы и подарки от Силмалского Дома культуры и от многочисленных гостей праздника.

Своими выступлениями мероприятие украсили вокальный ансамбль Силмалского клуба «Носканы» и приглашенные артисты из Резекне – цыганский вокальный ансамбль «Чаргер» и танцевальная пара - Алина Тарасова, Жанис Иванов. Спасибо им всем за замечательные выступления и поддержку праздничного настроения у собравшихся! Также хочу поблагодарить людей, без помощи которых этот праздник не был бы таким ярким и запоминающимся: Александрину Дреле – за помощь в разработке сценария, Илью Дедова - за предоставление кино материалов



1977 года, Валентину Фролкову и ее стипендиатов, Алену Уржа, Ингу Третьякову и Сергея Савельева – за помощь в подготовке и проведении праздника.

Дорогие юбиляры 2016 года! Желаю Вам крепкого здоровья, благополучия, оптимизма и долгих совместных лет жизни в любви и понимании!

*Заведующая Силмалским ДК Наталия Стафеецкая*

## КОНЦЕРТ В СИЛМАЛСКОМ КЛУБЕ

15 октября в 13.00 в Силмалский клуб мог прийти любой желающий насладиться красивым пением и зажигательными танцами.

На этот раз в Силмалский ДК приехали гости из Гришканского ДК. Ведущей концерта была прекрасная девушка в восточном наряде. Сначала зрителям представили небольшое театральное выступление, об очень актуальной теме сегодня, под названием "Диета". Все от души посмеялись и насладились искрометным юмором.

После чего перед зрителями предстал цыганский вокальный ансамбль "Чаргер" и танцевальная группа "Эридан". Ансамбль порадовал интересным репертуаром и зрители с удовольствием слушали и поддерживали выступающих аплодисментами. А группа "Эридан" восхитила своими экзотическими танцами. Были самые разнообразные направления. И танцы живота, и кантемп, и еврейский танец и многое другое. Зал очень тепло принимал танцоров.

После окончания концерта, заведующая клубом поблагодарила гостей и вручила им памятные сувениры. Также после концерта желающие могли встретиться с руководителем танцевальной группы "Эридан" и обсудить возможность заниматься танцами в Силмалском ДК.



*Корреспондент  
Наталия Брыксина*



**ПО СЛЕДАМ ИСТОРИИ ВОЛОСТИ. СИЛМАЛСКАЯ  
ОСНОВНАЯ ШКОЛА**

**Продолжение...**

В 1953 году из 10 учителей 5 имели среднее образование и 5- незаконченное высшее. В процессе работы в школе многие из них продолжали образование в Даугавпилском педагогическом институте на заочном отделении и, в конце концов, становились дипломированными педагогами.



1950 год. Учителя и ученики.

1 ряд. 2-я Шмит Лилия Отговна, 4-й Елистратов Александр Николаевич, 5-я Соболева Валентина Корнеевна, 6-й Якушенек Виктор Дементьевич.

2 ряд. 1-я Павлова Леокадия Осиповна, 2-я Бондарева Феврония Савельевна, 4-я Титова Матрена, 5-я Байкова Евгения, 10-я Петровская Домна Васильевна.

По воспоминаниям, еще в 50-х годах в воспитательных целях применялись публичные виды наказания: простоять урок у доски, перед лицом всего класса (что было весьма неприятно). Или во время перемены ставили в угол, что тоже было трудно выдержать, поскольку твои одноклассники в это время "ходили на головах".

В старших классах математику преподавал замечательный учитель Елистратов Александр Николаевич. Многие ученики начала 50-х годов с благодарностью вспоминали его за привитые им знания и любовь к математике. Он играл на мандолине и проводил уроки хорового пения для всех учеников старших классов. Так он старался привить детям любовь к музыке и, надо сказать, это ему удавалось. Хотя первоначально ученики разучивали только идеологически выдержанные советские песни, например песню "Эх, хорошо в стране Советской жить...". Но с этим репертуаром получился неожиданный конфуз. Однажды, выступая в клубе на праздничном концерте, ученики Силмалской школы, с энтузиазмом исполнявшие такие песни, были довольно прохладно встречены присутствующими в зале. А вот учеников Презменской латышской школы, исполнявших русские народные песни, зрители приняли на ура. Это сильно расстроило Александра Николаевича, но, к его чести, он сделал правильные выводы, и в русской школе начали также разучивать и петь русские народные песни.

Около десяти лет он учительствовал в этой школе, но однажды, жарким летним днем 1957 года, когда он вместе с женой возвращался пешком из Малты (про автобусы тогда еще даже не слышали), у него случился инфаркт, и он умер прямо на дороге, в Горнице, напротив существующего теперь дома № 17. Вся округа потом оплакивала эту утрату.

Сразу же после освобождения территории от немецких войск, уже в 1944-45 учебном году, в школе вновь начала создаваться пионерская организация. Многие родители, да к тому же еще истые стартеры, не разрешали своим детям вступать в пионеры, памятуя о печальной участи предвоенных активистов. Многие ученики тайком всё же вступали в пионеры, а дома долгое время прятали красные галстуки, и, в конце концов, родители смирились с этим. Это же было так романтично - героически бороться с "косностью и мракобесием", якобы распространенным в старовой среде. В это время в пионеры вступили 46 школьников. Несколько позже пионерской организации присвоили звание "имени Олега Кошевого", в годы войны руководителя подпольной комсомольской организации "Молодая Гвардия" в городе Краснодоне.



1951 год. Ученики старших классов с учителями: Соболева Валентина Корнеевна, Перовская Домна Васильевна, Шмит Лилия Отговна, Елистратов Александр Николаевич (в сером костюме), Якушенек Виктор Дементьевич.

Ученики: сидят Байкова Евгения, Белостоцкая Вивея, Байкова Мария. Стоят в 1-ом ряду слева Шилова Клавдия, 3-я Богданова Таисия, 4-я Титова Матрена и другие.

Школа всегда была не только очагом просвещения и культуры. Учителя, как наиболее образованные и активные, выступали с номерами художественной самодеятельности в Силмалском клубе, читали различные лекции и доклады местным жителям и колхозникам. Во время проведения выборов в верховные и местные советы учителей привлекали в избирательные комиссии, направляли агитаторами в отдаленные деревни и хутора. Правда, в основном вся агитация сводилась к уточнению списков избирателей и ненавязчивому разъяснению, что "нужно обязательно прийти на избирательный участок и проголосовать, а иначе могут быть большие неприятности". Таким образом, достигался высокий процент участвующих в выборах в те годы - до 99,5 %. В дни выборов в школе оборудовался избирательный участок, который открывался в 6 часов утра, и пионеры, стоя у урны для бюллетеней, должны были пионерским салютом приветствовать первых избирателей.

Сергей Шилов

(Продолжение читайте в следующем номере газеты)

**СОБОЛЕЗНОВАНИЯ**

Мы соболезнуем всей душой, примите наши скорбные слова,  
Как жаль, что мы помочь не можем горю,  
Сильнее нас жестокая судьба...

Выпуск Кружской основной школы 1971 года выражает свои соболезнования Валдису Лайзану в связи со смертью матери **АННЫ ЯЗЕПОВНЫ ЛАЙЗАНЕ**.



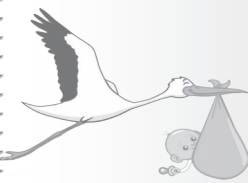
Управление Силмалской волости выражает соболезнование родным и близким в октябре ушедших в мир иной жителей волости:

- АННА ЛАЙЗАНЕ** - в возрасте 84 лет, п. Круки;
- АНДРЕЙ КРАСУТИН** - в возрасте 48 лет, п. Спринда;
- ЕФРОСИНЯ БОГДАНОВА** - в возрасте 86 лет, п. Парамоновка;
- МАТРЕНА АНДРЕЕВА** - в возрасте 83 лет, п. Зуи;
- ИВАН ШПЕЛЬКОВ** - в возрасте 78 лет, п. Вецружина.



**ПОЗДРАВЛЕНИЯ**

Управление Силмалской волости поздравляет Викторию Маслобеву и Александра Казака с рождением доченьки МИЛАНЫ, Людмилу Тараканову и Леонида Суворова с рождением сына МАКСИМА, Марину и Александра Волковых с рождением доченьки ВИКТОРИИ, Викторю Берке и Валерия Засова с рождением дочек СОФИИ и МАРГАРИТЫ.



Принёс вам аист пополнень  
Удачу, радость в миг рожденья.  
Пусть будет в жизни всё, что нужно,  
Чем жизнь бывает хороша!

Силмалское волостное управление поздравляет с бракосочетанием

Инесу и Ивана Радионовых,  
Наталию и Алексея Чепелкиных,  
Галину Хломову и Сергея Рыбакова,  
Дануту и Владимира Китаевых,  
Зою и Виталия Пирушко,  
Монту Мартинсоне-Сутугину и Александра Сутугина,  
Дарью и Алексея Суриковых.



**В КЛУБАХ ВОЛОСТИ**

**КРУЖСКИЙ ДК:** 17 ноября в 12.00 — викторина "Латвия"; с 14 до 19 ноября — выставка фото "Моя дорогая родина".

**СИЛМАЛСКИЙ ДК:** 11 ноября в 17.00 — развлекательное мероприятие для детей "Турнир силачей"; 18 ноября в 11.00 — праздничный концерт, посвященный 98-летию со дня провозглашения Латвийской Республики. Участвуют творческие коллективы: вокальный ансамбль "Носкаяня", Силмалский детский сад, Тискадская средняя школа и Тискадский детский дом; 25 декабря в 11.00 — Рождественская елочка для детей.

**ШТЫКАНСКИЙ ДК:** С 11 до 19 ноября — выставка детских рисунков на тему "Моя родина"; 11 ноября в 17.00 — спортивные соревнования, посвященные дню Лачплесиса. Участвуют мальчишки 11-16 лет; 18 ноября в 11.00 — мероприятие для детей "Латвия - моя родина"; 21 ноября в 11.00 — пройдет мастер-класс по флористике от Н. Стафецкой. Тема занятия — зимняя композиция. Запись до 16 ноября по тел. 27157623 (М. Минаева).

**РУЖИНСКИЙ ДК:** 19 ноября в 19.00 — Праздник совершеннолетия. 10 декабря в 20.00 — вечер отдыха "с корзиночками". В программе: чествование семейных пар, выступает Айварс Липскис. Вход: свободный. Напоминаем, что до 1 декабря еще можно записаться (запись по тел. 29173680).

**В СИЛМАЛСКОЙ БИБЛИОТЕКЕ**

В преддверии праздника - дня Провозглашения независимости Латвии, Силмалская библиотека проводит конкурс рисунков "Мой дом - Латвия!"

Дорогие ребята и уважаемые родители!

Нарисуйте свои любимые места Латвии. Покажите свою любовь к родине через рисунок.

Я жду ваши работы с 7 до 17 ноября. После будет выставка ваших работ и награждение за лучшие из них.

Наталья Брыксина,  
Заведующая Силмалской библиотекой

В ноябре абонемент Силмалской волостной библиотеки предлагает новые издания. Приглашаю посетить нас и ознакомиться с новинками.

**ОБЪЯВЛЕНИЯ**

26 ноября с 9.00 в Горнице будет работать парикмахер. Телефон для записи: 25546162 (Ксения).

Редакция газеты "Silmalas dzīve" напоминает — стоимость объявления, поздравления, или соболезнования — 2.85 Евро без НДС 21%. Оплату можно произвести в кассе волостной управы или в выездные дни работников волости в Круках, Ружина, Роговиках.

Адрес редакции: Резекненский край, Силмалская волость, п/о Малта, п. Горница, ул. Саулес 4, LV-4630.

Адрес электронной почты: [biblioteka.Silmala@inbox.lv](mailto:biblioteka.Silmala@inbox.lv)  
Выходит 1 раз в месяц, тираж - 960 экз., рег. Nr. 000702892  
Корреспондент: Брыксина Наталья (тел. 25568134).